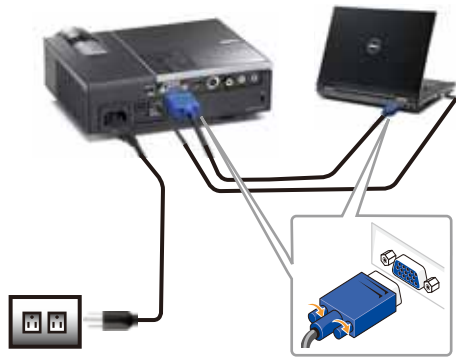


1 | Connect the power cable and the appropriate signal cables



Conecte el cable de alimentación y los cables de señal apropiados
Connecter le câble d'alimentation et les câbles de signal appropriés
Conecte o cabo de alimentação e os cabos de sinal apropriados

NOTE:

Connect the USB cable (not included) to use the Page Up and Page Down options on your remote control.

NOTA:

Conecte el cable USB (no incluido) para usar las opciones de Retroceder Página y Avanzar Página en su mando a distancia.

REMARQUE:

Connectez le câble USB (non fourni) pour utiliser les options Page Haut et Page Bas sur votre télécommande.

NOTA:

Conecte o cabo USB (não incluído) para usar as opções Page Up e Page Down no controle remoto.

2 | Remove the lens cap



Quite la tapa de la lente.
Retirer le couvre-objectif.
Remova a tampa da lente.

3 | Insert the batteries into the remote control



Inserte las baterías en el control remoto.
Insérez les piles dans la télécommande.
Insira as baterias no controle remoto.

4 | Press the power button



Pulse el botón de encendido
Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt
Pressione o botão liga/desliga

NOTE:

If nothing appears on the screen, press < Fn > < F8 > or < Fn > < F1 > for video redirection (Dell laptops only). It may take several seconds for the image to appear.

NOTA:

Si nada aparece en la pantalla, pulse < Fn > < F8 > o < Fn > < F1 > para redirección de vídeo (Sólo portátiles de Dell).

Puede que la señal tarde unos segundos en aparecer.

REMARQUE:

Si rien n'apparaît sur l'écran, appuyez sur < Fn > < F8 > ou < Fn > < F1 > pour la redirection vidéo (pour les ordinateurs portables Dell uniquement).

Il peut falloir quelques secondes pour que l'image apparaisse.

NOTA:

Caso nada apareça na tela, pressione < Fn > < F8 > o < Fn > < F1 > para redirecionamento de vídeo (apenas laptops da Dell).

Pode demorar vários segundos até que a imagem apareça.

5 | Adjust the image size and focus

Zoom Adjust
Ajuste del Zoom
Réglage du zoom
Ajuste do zoom

Focus Adjust
Ajuste del Enfoque
Réglage de la mise au point
Ajuste do foco



Ajuste el tamaño de la imagen y el enfoque
Régler la taille de l'image et la mise au point
Ajuste o tamanho e o foco da imagem

Press **Auto Adjust** to re-sync your computer to the projector for proper image if necessary.

Pulse **Auto Adjust (Ajuste automático)** para volver a sincronizar su equipo con el proyector si es necesario y ver correctamente la imagen.

Appuyez sur **Auto Adjust (Réglage auto)** pour re-sync votre ordinateur au projecteur pour une meilleure image si besoin.

Pressione **Auto Adjust (Auto Ajuste)** para re-sincronizar seu computador ao seu projetor para a imagem adequada se necessário.

For more information about your projector, see your *User's Guide*.

Para más información sobre su proyector, consulte su *Guía de Usuario*.

Pour obtenir plus d'informations concernant votre projecteur, consultez votre *Guide Utilisateur*.

Para mais informações sobre o projetor, consulte o *Guia do usuário*.



Dell™ M210X Projector Quick Setup Guide

Guía de Configuración
Guide d'Installation
Guia de instalação

Information in this document is subject to change without notice.

© 2009 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.

Dell disclaims any proprietary interest in the marks and names of others.

October 2009



Printed in China
Impreso en China
Imprimé en Chine
Impresso na China

La información presente en este documento se encuentra sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2009 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda terminantemente prohibida la reproducción de estos materiales de cualquier forma sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas comerciales de Dell Inc.

Dell renuncia a cualquier interés de propiedad sobre las marcas y nombres de otros.

Octubre del 2009

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles de modification sans préavis.

© 2009 Dell Inc. Tous droits réservés.

La copie de ces documents, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Dell et le logo DELL sont des marques commerciales de Dell Inc.

Dell réfute tout autre intérêt propriétaire dans les marques et noms des autres constructeurs.

Octobre 2009

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

© 2009 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É estritamente proibida a reprodução destes materiais de qualquer modo sem a permissão por escrito da Dell Inc.

Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc.

A Dell nega qualquer interesse de propriedade de marcas e nomes de terceiros.

Outubro de 2009

www.dell.com | support.dell.com

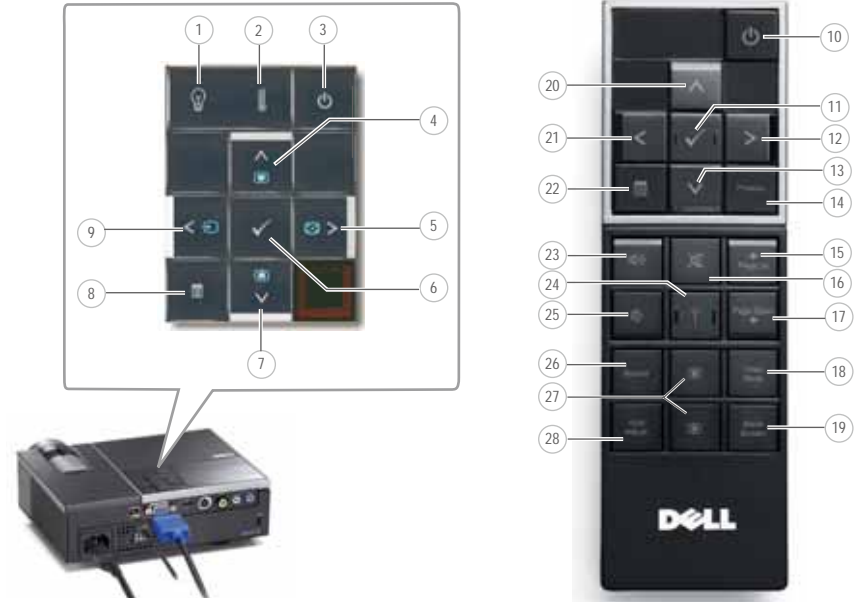


0ND5GDA00

- CAUTION:** Before you setup and operate your Dell projector, follow the safety information that shipped with your projector.
- PRECAUCIÓN:** Antes de configurar y operar su proyector Dell, consulte la información de seguridad que fue enviado con su proyector.
- MISE EN GARDE :** Avant de régler et d'utiliser votre projecteur Dell, observez les informations de sécurité fournies avec votre projecteur.
- PRECAUÇÃO:** Antes de instalar e usar o projetor Dell, siga as instruções de segurança que acompanham o produto.

About Your Projector

Acerca de su Proyector | A propos de Votre Projecteur | Sobre o projetor



Projector Control Panel

1. LAMP warning light
2. TEMP warning light
3. Power
4. Up/Keystone adjustment
5. Right/Auto adjust
6. Enter
7. Down/Keystone adjustment
8. Menu
9. Left / Source

Remote Control

10. Power button
11. Enter button
12. Right button
13. Down button
14. Freeze
15. Page up
16. Mute
17. Page down
18. Video Mode
19. Blank Screen
20. Up button
21. Left button
22. Menu
23. Volume +
24. Laser
25. Volume -
26. Source
27. Keystone adjustment Up / Down
28. Auto adjust

Panel de Control del Proyector

1. Luz de advertencia LÁMPARA
2. Luz de advertencia TEMPERATURA
3. Alimentación
4. Ajuste Arriba / Corrección de distorsión trapezoidal
5. Derecha / Ajuste automático
6. Aceptar
7. Abajo / Ajuste de clave
8. Menú
9. Izquierda / Fuente

Mando a Distancia

10. Botón de Encendido
11. Botón Aceptar
12. Botón Derecha
13. Botón Abajo
14. Pausar
15. Retroceder página
16. Silencio
17. Avanzar página
18. Modo Vídeo
19. Pantalla en blanco
20. Botón Arriba
21. Botón Izquierda
22. Menú
23. Volumen +
24. Láser
25. Volumen -
26. Fuente
27. Ajuste de clave arriba / abajo
28. Ajuste automático

Panneau de Contrôle du Projecteur

1. Voyant d'avertissement LAMPE
2. Voyant d'avertissement TEMP
3. Marche
4. Haut / Réglage de la déformation
5. Droite / Réglage auto
6. Entrée
7. Bas / Réglage de la déformation
8. Menu
9. Gauche / Source

Télécommande

10. Bouton Marche/Arrêt
11. Bouton Entrée
12. Bouton droit
13. Bouton Bas
14. Figér
15. Page précédente
16. Muet
17. Page suivante
18. Mode Vidéo
19. Ecran vierge
20. Bouton Haut
21. Bouton gauche
22. Menu
23. Volume +
24. Laser
25. Volume -
26. Source
27. Réglage de la déformation haut / bas
28. Réglage auto

Panel de controle do projetor

1. Luz de advertência LAMP
2. Luz de advertência TEMP
3. Funcionamento
4. Para cima / Ajuste de distorção trapezoidal
5. Direita / Ajuste automático
6. Enter
7. Para cima / Ajuste de distorção trapezoidal
8. Menu
9. Esquerda / Origem

Controle remoto

10. Botão de alimentação
11. Botão Enter
12. Botão direito
13. Botão Para baixo
14. Congelar
15. Botão Página anterior
16. Mudo
17. Botão Página seguinte
18. Modo Vídeo
19. Tela Vazia
20. Botão Acima
21. Botão esquerdo
22. Menu
23. Volume +
24. Laser
25. Volume -
26. Origem
27. Ajuste de distorção trapezoidal cima / baixo
28. Ajuste automático